



RETE per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Francia

NEWSLETTER - n°1 / marzo 2011

Programma di cooperazione transfrontaliera Italia - Francia ALCOTRA 2007-2013

Progetto strategico PEEF – Polo d’Eccellenza Educazione e Formazione Azione “La scuola del vicino”

EVENTI

1 - Presenza della rete e delle attività PEEF a ESPERIENZA ITALIA 150

SPAZIO SCUOLE

Punti di vista tra “vicino” e “lontano”

Torino, Officine Grandi Riparazioni

STORIA E IDENTITA’

Punti di vista – La scuola del vicino

Essere italiani (e francesi) “di frontiera” e quindi cogliere le Alpi come ponte ed opportunità di incontro e non come barriera o luogo di confine. Essere aperti alla conoscenza dell’altro, a volte vicino per geografia ma lontano per origine. Essere pronti a lavorare insieme, su temi comuni, parlando la propria lingua (non solo nel senso stretto del termine), ma con la disponibilità a comprendere quella dell’altro.

Queste le linee guida che hanno mosso fin dalla nascita il progetto transfrontaliero “La Scuola del Vicino - L’Ecole du Voisin”.

Lunedì 28 marzo - pomeriggio

Fare rete fra scuole: l’esperienza “La scuola del vicino- l’école du Voisin”

Mercoledì 30 marzo - mattino

Video e linguaggi giovanili

Mercoledì 30 marzo - pomeriggio

La primavera dei poeti

Giovedì 31 marzo - mattino

Scrivere il territorio

Giovedì 31 marzo - pomeriggio

Apprendere ad apprendere

Venerdì 1 aprile – mattino

Patrimonio - Lingua - Teatro

Venerdì 1 aprile – pomeriggio
Patrimonio - Lingua – Teatro

Sabato 2 aprile - mattino
Scrivere il territorio

2 - L'azione PEEF “Patrimonio – Lingua – Teatro “ in scena

Giovedì 12 maggio 2011

LAVANDERIA A VAPORE
Corso Pastrengo 120 Collegno

ore 15.00 e ore 20.30

la Rete per la cooperazione transfrontaliera “La scuola del vicino/L'école du voisin” con il patrocinio del Comune di Collegno
presenta

MUTAMENTI CONDIVISI

A narrare il mutare delle forme in corpi nuovi...
storie tratte dalle *Metamorfosi* di Ovidio e altre storie

regia scene e costumi Marco Alotto
con la collaborazione di Stefania Ressico
fisarmonica Marco Andorno
assistenti alla messa in scena Sylvain Fontimpe e Roberta Maraini
disegno luci e contextual manager Miguel Angel Dagapinos

con i gruppi teatrali :

- “Des Artibus” - IISS “L. Des Ambrois” di Oulx
- “classi 1e della scuola media” – IC Vivaldi – Murialdo di Torino
- “classi 2F-2G-2H” – SMS “L. Poet” di Pinerolo
- “classe 3S” – IISS “E.Vittorini” di Grugliasco
- “classe 3M della scuola media”- IC “Leonardo da Vinci” di Torino
- Collège “Centre” di Gap

Allestimento a cura del gruppo “Patrimonio-Lingua- Teatro”

Comunicazione a cura del gruppo “Scrivere il territorio”

Video a cura del gruppo “Linguaggi giovanili e video”

Progetto strategico “Polo d'Eccellenza Educazione e Formazione – PEEF” – Programma Alcotra Italia-Francia 2007-2013.

Tutti gli episodi cantati da Ovidio hanno come origine una delle cinque grandi forze motrici del mondo antico: Amore, Ira, Invidia, Paura e Sete di conoscenza, non esistono azioni, né di dei né di uomini, non riconducibili a questi motori invisibili.

Lo spettacolo ***Mutamenti condivisi*** si compone di una serie di quadri sul tema del divenire e del mutare. I quadri non seguono una trama narrativa fissa, ma sono l'esito di un lavoro di contaminazione tra il testo ovidiano e i contributi dei giovani interpreti coinvolti, che integrano il testo con immagini, suggestioni e intuizioni in materia di mutamento-trasformazione.

Questa messa in scena creativa e dinamica valorizza al massimo la soggettività dei ragazzi che, con la generosa volontà di mettersi in gioco e attraverso la contaminazione linguistica, offrono allo spettacolo le loro visioni poetiche.

Uno spettacolo sperimentale, che fa *sperimentare* ai giovani nuove tecniche di approccio al teatro e di condivisione-creazione di un testo poetico come le *Metamorfosi* apparentemente così lontano da loro ma, in realtà, così vicino a loro.

Ogni gruppo ha approntato la propria metamorfosi e poi nello spazio scenico la condivide con gli altri in uno spettacolo-evento che coinvolge sulla scena più di 100 ragazzi italiani e francesi, giovani tra i 12 e i 18 anni.

Il cambiamento, il mutar pelle e corpo è una delle caratteristiche pregnanti del periodo giovanile ed adolescenziale. Una ulteriore metamorfosi, un ulteriore terreno su cui misurarsi in materia di differenze e trasformazioni.

Ogni gruppo diventa al contempo attore e spettatore, ogni ragazzo è al tempo stesso centro dello spazio scenico e coro danzatore, scenografia in movimento e in mutamento per gli altri.

Tutto è movimento, tutto si muta, si trasforma, diventa altro, altra cosa, per un'ora.

Ingresso libero fino a esaurimento posti previa prenotazione:

lascuoladelvicino@desambrois.it

NUOVE ADESIONI

I seguenti istituti scolastici si sono uniti alle scuole della rete per partecipare al progetto PEEF :

- IC Castello di Mirafiori per le tematiche Apprendere ad apprendere e Primavera dei Poeti
- Convitto Umberto I per la tematica Apprendere ad Apprendere
- ITA Dalmasso di Pianezza per le tematiche Scrivere il territorio e Apprendere ad Apprendere.

AVANZAMENTO amministrativo-contabile

Fondi aggiuntivi

il Coordinamento "la scuola del vicino" ha messo a disposizione delle scuole che ne facciano richiesta le quote inserite nel bilancio generale e finora non assegnate.

Le scuole che necessitino di ulteriori fondi sia a copertura delle spese già effettuate ma in eccesso rispetto al budget assegnato dall'accordo di progetto, sia per completare le attività del secondo anno prive di copertura finanziaria devono inviare la richiesta all'ISS Des Ambrois – partner 15.

LA RENDICONTAZIONE CONTABILE

Codice CUP

Si ricorda che il codice CUP del progetto PEEF è il seguente

J57H09000470007

Per richiedere informazioni e chiarimenti, preparare e/o esaminare la documentazione:

Servizio di sportello c/o CE.SE.DI - Centro transfrontaliero di documentazione pedagogica - Via Gaudenzio Ferrari 1, 10124 Torino:
richiedere **appuntamento** ad Angela Berutti (338 6503085 /
lascuoladelvicino@desambrois.it)

Centro transfrontaliero di documentazione pedagogica

C/O PROVINCIA DI TORINO - Servizio Istruzione e Servizi Didattici (CE.SE.DI)

Via Gaudenzio Ferrari 1, 10124 Torino

tel. 011.861.3645 - 3603 / fax 011. 861.3600

Referente: Marco Crosio tel. 011.8613605

e-mail: marco.crosio@provincia.torino.it

Cooperazione transfrontaliera info e sito

su www.desambrois.it/scuola/delvicino progetti, iniziative, appuntamenti per conoscere e partecipare alla cooperazione transfrontaliera

Pietro Ai nardi – DS IISS Des Ambrois, Capofila della rete

Angela Berutti - Responsabile gestione della rete

Per ogni altra informazione contattateci:

casella di posta elettronica lascuoladelvicino@desambrois.it